

**МІНІСТЕРСТВО ВНУТРІШНІХ СПРАВ УКРАЇНИ
НАЦІОНАЛЬНА АКАДЕМІЯ ВНУТРІШНІХ СПРАВ
КАФЕДРА ПРАВНИЧОЇ ЛІНГВІСТИКИ**



**УКРАЇНСЬКО-АНГЛІЙСЬКИЙ РОЗМОВНИК
ДЛЯ ПРАЦІВНИКІВ СЕКТОРУ БЕЗПЕКИ ТА ОБОРОНИ**

**Київ
2024**

МІНІСТЕРСТВО ВНУТРІШНІХ СПРАВ УКРАЇНИ
НАЦІОНАЛЬНА АКАДЕМІЯ ВНУТРІШНІХ СПРАВ
КАФЕДРА ПРАВНИЧОЇ ЛІНГВІСТИКИ

УКРАЇНСЬКО-АНГЛІЙСЬКИЙ РОЗМОВНИК
ДЛЯ ПРАЦІВНИКІВ СЕКТОРУ БЕЗПЕКИ ТА ОБОРОНИ

Київ
2024

УДК 811.161.2:811.111(076.3)

У154

Укладачі:

Галдецька І. Г. – професор кафедри правничої лінгвістики Національної академії внутрішніх справ, кандидат юридичних наук, доцент;

Шокур В. С. – перекладач відділу міжнародного співробітництва Національної академії внутрішніх справ

Рецензенти:

Летуновська І. В. – доцент кафедри іноземних мов Навчально-наукового інституту філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка, кандидат філологічних наук, доцент;

Лук'янець-Шахова В. С. – помічник ректора з гендерних питань Національної академії внутрішніх справ, кандидат юридичних наук, доцент

Рекомендовано до друку науково-методичною радою Національної академії внутрішніх справ від 22 лютого 2023 року (протокол № 7)

Матеріали подано в авторській редакції

Українсько-англійський розмовник для працівників сектору безпеки та оборони [Текст] : довідник /
У154 І. Г. Галдецька. – Київ : Нац. акад. внутр. справ, 2024. – 104 с.

Розмовник містить основні лексичні одиниці, словосполучення та вирази, які необхідно знати представникам сектору безпеки й оборони для спілкування з іноземцями. Мета довідника – забезпечити розвиток навичок усного мовлення на теми, передбачені ситуаціями, які виникають під час службової діяльності фахівців безпекового сектору.

Видання призначене для представників сектору безпеки й оборони, здобувачів закладів вищої освіти зі специфічними умовами навчання.

УДК 811.161.2:811.111(076.3)

© Галдецька І. Г., 2024

© Національна академія внутрішніх справ, 2024

ЗМІСТ

ЗАГАЛЬНА ВОЄННА ЛЕКСИКА	9
ВІЙСЬКОВА ТЕХНІКА, ЗБРОЯ, АМУНІЦІЯ	12
ОПИС ВОЄННИХ ДІЙ.....	13
РЯТУВАТИСЯ ВТЕЧЕЮ ЗА КОРДОН.....	16
ДИПЛОМАТИЧНИЙ ФРОНТ	18
ВОЛОНТЕРСЬКИЙ ФРОНТ	20
ІНФОРМАЦІЙНИЙ ФРОНТ	21
ФРАЗИ ТА ЦИТАТИ НА ПІДТРИМКУ УКРАЇНИ.....	23
ДОЗВІЛ НА ПЕРЕБУВАННЯ В УКРАЇНІ.....	24
СТАН ДОРОГИ.....	26
ЧАСТИНИ АВТОМОБІЛЯ	29
ДОРОЖНІЙ КОНТРОЛЬ	32
ЯК ПОЯСНИТИ ДОРОГУ	35
ПЕРЕВИЩЕННЯ ШВИДКОСТІ.....	37
ВОДІННЯ В НЕТВЕРЕЗОМУ СТАНІ.....	38
ДОРОЖНЬО-ТРАНСПОРТНА ПРИГОДА	39
КРАДІЖКА АВТОМОБІЛЯ	40
НАПАД	42
КРАДІЖКА З МАГАЗИНУ	43

ПОШУК НАРКОТИКІВ	44
ЗБРОЯ	47
ОПИС ЛЮДИНИ. ЗАГАЛЬНА ЗОВНІШНІСТЬ	49
ОДЯГ	58
ВІДМІТНІ РИСИ.....	59
ПРО ФУТБОЛ	61
ЗАГАЛЬНОВЖИВАНІ СЛОВА ТА ВИСЛОВИ.....	64
ЗВЕРТАННЯ. ЗНАЙОМСТВО	67
ВДЯЧНІСТЬ	71
ВІДПОВІДІ НА ВДЯЧНІСТЬ	71
ПРОЩАННЯ	71
ВІТАННЯ ТА ПОБАЖАННЯ.....	72
ПОЛІЦЕЙСЬКІ ДІЇ	72
ПОРУШЕННЯ ПУБЛІЧНОГО ПОРЯДКУ	74
НА ВОКЗАЛІ.....	75
В АЕРОПОРТУ	77
ЗАГУБЛЕНІ РЕЧІ	78
НАДАННЯ ПЕРШОЇ ДОМЕДИЧНОЇ ДОПОМОГИ	79
ПОСЛУГИ, ВІДПОЧИНОК	81
КІЛЬКІСТЬ. ЧАС	82

ДНІ ТИЖНЯ	84
РІК	85
МІСЯЦІ	85
МІРИ ВАГИ ТА ДОВЖИНИ	87
КІЛЬКІСНІ ТА ПОРЯДКОВІ ЧИСЛІВНИКИ	88
ТЕМПЕРАТУРА	91
ГРОШОВІ ОДИНИЦІ	91
ЯКІСТЬ	92
КОЛЬОРИ	95
ЄВРОПЕЙСЬКИЙ СОЮЗ	97
ГЕОГРАФІЧНІ НАЗВИ	99

CONTENT

AT WAR.....	9
MILITARY WEAPON AND GEAR.....	12
DESCRIPTION OF MILITARY OPERATIONS	13
FLEEING ABROAD	16
DIPLOMATIC FRONT.....	17
VOLUNTEERING FRONT	20
INFORMATION FRONT	21
PHRASES AND QUOTES IN SUPPORT OF UKRAINE	23
RESIDENCE PERMIT FOR UKRAINE	24
THE STATE OF ROAD.....	26
THE PARTS OF THE CAR	29
TRAFFIC CHECK.....	32
INFORMATION ABOUT ROUTES	35
EXCEEDING THE SPEED LIMIT.....	37
DRUNK DRIVING	38
A ROAD ACCIDENT	39
MOTO-VEHICLE THEFT.....	40
ASSAULT	41

SHOPLIFTING.....	43
SEARCHING FOR DRUGS	44
FIREARMS	47
DESCRIPTION OF A PERSON	49
GENERAL APPEARANCE.....	49
CLOTHING	58
DISTINGUISHING FEATURES	59
ABOUT FOOTBALL	61
COMMON WORDS AND PHRASES.....	64
FORMS OF ADDRESS. ACQUAINTANCE	67
THANKS/GRATITUDE	71
ANSWERS	71
LEAVE-TAKING.....	71
CONGRATULATIONS AND WISHES	72
POLICE ACTIONS	72
RIOT	74
AT THE RAILWAY STATION.....	75
AT THE AIRPORT	77
LOST THINGS.....	78
FIRST AID	79

SERVICES, REST	81
QUANTITY. TIME	82
DAYS OF THE WEEK	84
A YEAR.....	85
MONTHS.....	85
MEASURES OF WEIGHT AND LENGTH.....	87
QUANTITATIVE AND ORDINAL NUMERALS	88
TEMPERATURE	91
CURRENCY	91
QUALITY.....	92
COLOURS.....	95
EUROPEAN UNION	97
GEOGRAPHICAL NAMES.....	99

ЗАГАЛЬНА ВОЄННА ЛЕКСИКА	AT WAR
армія	army
артилерія	artillery
блокпост	checkpoint
бойовий дух	morale
бомбосховище, безпечне місце	(bomb) shelter
братська могила	mass grave
бути визнаним героєм	be hailed as a hero
викрадений, захоплений	abducted
вирішальна битва	decisive battle
військова справа	warfare
військовополонений	prisoner of war
воєнний стан	martial law
ворожий	hostile
геноцид	genocide
диверсант	saboteur
жертви	casualties
захист	defence
заручник	hostage

Збройні сили України	Armed Forces of Ukraine
капелан	chaplain
кількість жертв	death toll
комендантська година	curfew
ліквідація	elimination
людські ресурси	manpower
мародер	marauder
мародерство	marauding
мирні жителі	civilians
миротворці	peacekeepers
найманці	mercenaries
обстріл	shelling
окупанти, загарбники	invaders
окупація	occupation
партизани	guerrilla combatants
підтримувати економіку	to support economy
піхота	infantry
повітряна тривога	air raid siren
повна поразка	utter defeat

повномасштабне вторгнення	full-scale invasion
полонений	captive
поранений	wounded
призовник	conscript
розвідка	intelligence
розстріл	excecution (by a firing squad)
рятувальник	rescuer
смертельна втрата	fatality
стратегічний об'єкт	strategic asset
союзник	ally
територіальна оборона	territorial defence
шпигун	spy
НАТО	NATO
ЄС	EU
ОБСЄ	OSCE
ООН	UN
Червоний Хрест	the Red Cross
Операція Об'єднаних сил	Joint Forces Operation

ВІЙСЬКОВА ТЕХНІКА, ЗБРОЯ, АМУНІЦІЯ	MILITARY WEAPON AND GEAR
автоматичний карабін	assault rifle
бомбардувальник	bomber
бронежилет	flak jacket/bulletproof vest
бронетранспортер (БТР)	armoured personnel carrier (APC)/vehicle
вакуумна бомба	thermobaric bomb
вантажний літак	cargo plane
винищувач	fighter jet
гаубиця	howitzer
«Джавелін»	"Javelin"
дрон	drone
зброя	weapons
зенітно-ракетний комплекс	surface-to-air missile complex
касетна бомба	cluster bomb
кулемет з патронною стрічкою	belt-fed machine gun
кулеметна установка	mounted machine gun
ППО (протиповітряна оборона)	anti-aircraft (AA) warfare/air defence
протитанкова зброя	anti-tank weaponry

ракета	missile
ракетна установка	rocket launcher/RPG
снаряд	shell
танк	tank
точковий удар	surgical strike
укриття	shelter
ціль	target
шолом	helmet
ОПИС ВОЄННИХ ДІЙ	DESCRIPTION OF MILITARY OPERATIONS
атакувати цивільні об'єкти	to attack civilian targets
бомбардувати	to bomb
бути під загрозою повітряних ударів	to be under threat of an aerial attack
взяти/відновити контроль над	to take/regain control over
вибух	blast/explosion
виведення військ	withdrawal
виготовляти/кидати коктейлі Молотова	to make/throw Molotov cocktails
висадка десанту	disembarkation of troops
відбивати ворога	to repel the enemy

влучити в ціль/не влучити в ціль/ зруйнувати ціль/знищити ціль	to hit/miss/destroy/eliminate the target
встояти	to withstand
вторгнення	invasion
давати відсіч	to fight back
дістати інформацію	to extract information
епіцентр	ground zero
зазнавати великих втрат	to suffer significant losses
зазнати поразки	to be defeated
зберігати значну частину військового потенціалу	to retain a significant part of their fighting potential
здаватися, капітулювати	to capitulate
здатися в полон	to surrender
зіткнутися з жорсткою відсіччю зі сторони	to face a fierce rebuff from
знешкодити бомбу	to defuse the bomb
знищити корабель	to destroy the ship
катапультивання	ejection
мінувати/розміновувати	to mine/demine

обмінятися військовополоненими	to exchange of prisoners of war (POW)
оточити місто	to besiege the city
партизанська війна	guerrilla warfare
перебувати під загрозою	to be under threat of an aerial attack
перемир'я, зупинення вогню	truce
повна поразка	utter defeat
припинити вогонь	to cease the fire
провести псевдореферендум	to hold pseudo-referendum
просуватися	to push forward
просуватися в тил ворога	to go behind enemy lines
утримувати/втрачати позиції	to hold/lose a position
протриматися	to stand out
розвідувати позиції	to reconnoiter positions
руйнувати інфраструктуру	to destroy infrastructure
складати зброю	to lay down one's arms
ставити мітки	to place tracking markers
стримувати ворога	to hold off the enemy
стріляти ракетою/запускати ракету/перехоплювати ракету	to fire/launch/intercept a missile
тримати в полоні	to hold someone in captivity

РЯТУВАТИСЯ ВТЕЧЕЮ ЗА КОРДОН	FLEEING ABROAD
блокпост, контрольно-пропускний пункт	checkpoint
вимушена поїздка	forced trip
винаймати, орендувати	to rent
внутрішньо переміщена особа	internally displaced person (IDP)
договір про оренду житла	tenancy agreement
документи, що посвідчують особу	identification documents
допомогти	to aid/to help
евакуаційний поїзд	evacuation train
заселитися	to move in
легально	legally
нічліг, місце для ночівлі	accommodation
отримувати їжу та медичну допомогу	to be given food and medical care
переїхати до сусідніх країн	to cross to neighboring countries
підтримувати Україну дистанційно	to support Ukraine remotely
порятунок	rescue
початковий внесок, завдаток	down payment

прикордонник	border guard
пройти перевірку	to be vetted/checked
просити притулок	to apply for an asylum
пункт прийому біженців	reception point
свідоцтво про народження	birth certificate
синдром біженця	refugee syndrome
соціальні виплати	social benefits
статус біженця	refugee status
табір для біженців	refugee camp
тимчасова робота	temporary job
тимчасовий захист	temporary protection
тікати без речей	to flee empty-handed
тікати за кордон	to flee abroad
тривожна валіза	bug-out bag
туга за домом	homesickness
уникнути небезпеки	to avoid danger
черги на кордоні	queues at the border
шукати роботу	to look for a job

ДИПЛОМАТИЧНИЙ ФРОНТ	DIPLOMATIC FRONT
близький до досягнення згоди	close to an agreement
бути посередником	to act as a mediator
вийти з ринку Росії	to pull out of Russia
відізвати	to revoke
відкрити мобільне містечко для біженців	to open modular towns for refugees
відкрито підтримати	openly align
воєнний злочин	war crime
ворог	enemy
втручатися	to intervene
гуманітарний коридор	humanitarian corridor
дані розвідки	intelligence data
державна зрада	high treason
евакуаційні коридори для людей	evacuation routes for people
ембарго на російську нафту	embargo on Russian oil
заборона на в'їзд	entry ban
завершити війну	to end the war
закрити повітряний простір над Україною	to close the Ukrainian airspace

запровадити	to implement
запросити миротворців до України	to invite peacekeepers to Ukraine
компроміс	compromise
країна-агресор	aggressor country
мирна угода	peace agreement
міжнародні конвенції	international conventions
мітинг	rally/protest
озброїти Україну	to arm Ukraine
опір	resistance
пакет допомоги	aid package
переговори	negotiation
перехопити розмову	intercepted conversation
погодження	endorsement/agreement
погодити	to agree
порушення	to breach
порушення міжнародного права	violation of international law
посол	ambassador
призупинити продажі	to suspend sales
радник президента	advisor to the president

санкції	sanctions
союзник	ally
співпраця	collaboration
ставити під загрозу	to jeopardize
ВОЛОНТЕРСЬКИЙ ФРОНТ	VOLUNTEERING FRONT
виготовляти коктейлі Молотова	to make Molotov cocktails
водій-волонтер	volunteer driver
волонтерський центр	volunteer centre
гуманітарна допомога	humanitarian aid
гуманітарний збір	whip-round
готування їжі для евакуйованих	cooking for evacuees
готувати енергетичні батончики	to make energy bars/to cook energy bars
готувати свіжі страви	to cook fresh meals
добровольчий батальйон	volunteer battalion
допомога	assistance
доставити воду до притулку для тварин	to deliver water to the animal shelter
доставити на передову	to deliver to the front line
збір коштів	fund raising
збір ліків	collection of medicines
координація мігрантів	coordination of migrants

надавати психологічну допомогу	to provide psychological assistance
обслуговування, підтримка	maintenance
плести маскувальну сітку	to weave camouflage net
пожертвувати (кошти)	to donate
посвідчення волонтера	volunteer certificate
поставки допомоги	aid supplies
приймати (бути стороною, яка приймає)	to host
розподіляти, поширювати	to distribute
сортувати й транспортувати	to sort and transport
товари	commodities/goods
ІНФОРМАЦІЙНИЙ ФРОНТ	INFORMATION FRONT
бот (програма автоматичного спілкування з користувачем)	bot
блокувати проросійський акаунт	to block the pro-Russian account
ввести в оману	to mislead
взлом	hacking
витік інформації	information leakage
вплив	influence
діпфейк (правдоподібна підробка фото/відео)	deepfake

інформаційна бульбашка	information bubble
інформаційна гігієна	information hygiene
інформаційне військо	information army
кібератаки	cyber attacks
кібервійна	cyberwarfare
маніпуляція та спекуляція	manipulation and speculation
отримання даних	data acquisition
пародія, імітація	spoof
перевірка фактів	fact checking
політичний міф	political myth
потік інформації	information flow
поширювати правду	to spread the truth
провокація	provocation
пропаганда	propaganda
спотворення фактів	jugglery
спотворювати/перекручувати картини реальності	to distort the picture of reality
фабрика інтернет-тролів (провокаторів в Інтернеті)	troll factory
фейк, неправдива інформація	fake
фоновий шум	background noise

ФРАЗИ ТА ЦИТАТИ НА ПІДТРИМКУ УКРАЇНИ	PHRASES AND QUOTES IN SUPPORT OF UKRAINE
Слава Україні!	Glory to Ukraine!
Героям слава!	Glory to the Heroes!
Слава нації!	Glory to the Nation!
Смерть ворогам!	Death to the enemies!
Доброго вечора, ми з України	Good evening, we are from Ukraine
Україна – це Європа	Ukraine is an European country
Бути з Україною, підтримувати	Stand with Ukraine
Ми чекаємо на вас з джавелінами та зі зброєю в руках	We are waiting for you with Javelins and weapons in hand
Ласкаво просимо до пекла	Welcome to Hell
Життя перемаже смерть, а світло – темряву	Life will win over death, and light will win over darkness
Нашу Мрію не знищити!	Our Mriia will never perish!
Будь сміливим, як Україна!	To be brave like Ukraine!
привид Києва	Ghost of Kyiv
масове вбивство в Бучі	Bucha massacre

ДОЗВІЛ НА ПЕРЕБУВАННЯ В УКРАЇНІ	RESIDENCE PERMIT FOR UKRAINE
Ваш паспорт, будь ласка	Can I see your passport?
Термін дії Вашого паспорта минув	Your passport has expired
Ви повинні отримати новий паспорт	You must get your passport renewed
Діти прописані в паспорті дружини/чоловіка	Children are registered in your wife's/husband's passport
Зверніться до свого посольства чи консульства	Contact your embassy or consulate
Це посвідчення водія підроблено	This driving licence has been forged
У Вас немає прав на керування цим транспортним засобом	You haven't got the right to drive for this vehicle
Це посвідчення водія лише для транспортних засобів вагою меншою за ... тонн	This driving licence is only for vehicles less than ... tonnes in weight
Термін дії Вашого дозволу на проживання минув	Your residence permit has expired
Ви не можете в'їхати до країни, тому що не маєте дозволу	You may not enter this country because you haven't got a residence permit

Ось Ваша... віза – в'їзна – виїзна – транзитна – багаторазова	Here is your... visa – entry – exit – transit – multiple entry
Вам потрібна транзитна віза	You need a transit visa
Ви не можете в'їхати до цієї країни, тому що Вам офіційно заборонено тут жити	You may not enter this country, because you are officially banned from living here
Я змушений відмовити Вам у в'їзді	I have to refuse your entry
Ви не можете покинути країну, оскільки Вашу справу не було розглянуто	You may not leave the country, because your case has not been heard
Ви раніше працювали в Україні?	Have you worked in Ukraine before?
Якщо так, то в який період (з... до...) і на кого?	If so, from when to when, and for whom?
У Вас є трудовий договір?	Have you got a contract of employment?
Коли Ви в'їхали в Україну?	When did you enter Ukraine?
Через який пункт Ви перетнули кордон?	Which border crossing point did you use?

Де Ви проживали в Україні?	What was your residential address in Ukraine?
Ви працювали під час свого перебування?	Have you worked during your stay?
Якщо так, то в який період (з... до...) і на кого?	If so, between which dates and for whom?
Ваш дозвіл на перебування тут продовжено до... – серпня – кінця року	Your permission to stay has been extended until... – August – the end of the year
Ось ваша реєстраційна карта	Here is your registration book
СТАН ДОРОГИ	THE STATE OF ROAD
автомагістраль	motorway
бокова вуличка	sidestreet
вимощена камінням	cobbled
вузька вуличка, провулок	lane
вузький провулок, вузький проїзд	narrow alley
вулиця з одностороннім рухом	one-way street
головна артерія (міста),	thoroughfare

транспортна магістраль	
дорога	road
заасфальтована	asphalted
майдан, площа	square
магістраль	trunk road
обсаджена деревами	lined with trees
проїжджа частина дороги з двостороннім рухом	dual carriageway
проїзна алея	drive
рівчак, вибоїна	pothole
різнорівнева розв'язка дороги	flyover
стежина, алея	walk/lane
стежина, доріжка	path
тротуар	pavement
широка вулиця	avenue
Дорога в дуже поганому стані	The road is in a very bad state
Дорога вузька та звивиста, але тут набагато менший рух	The road is narrow and winding but there will be much less traffic on it
Дорога достатньо широка	The road is wide enough
Дорога непроїзна	The road is impassable

Дорога слизька	The road is slippery/greasy
Дорогу добре посипано піском	The road is properly gritted
Дорогу затоплено	The road is flooded
Дорогу не посипано піском	The road is not gritted
Дорогу не розчищено	The road is not cleared
Дорогу перекриває сніговий замет	The road is closed by a snow drift
На дорозі дуже багато вибоїн	There're lots of potholes in the road
На дорозі лід	There's black ice on the road
Я б не їхав далі. Є загроза снігового замету	I wouldn't drive any further. There's a danger of drifting snow
Ви повинні залишити автомагістраль	You should leave the motorway
Ви повинні розвернутися та повернутися	You've got to turn round and go back
Слід дочекатися припинення снігу	You should wait until it has stops snowing
Слід почекати, поки вщухне гроза	You should wait until the storm calms down
Необхідно перечекати годину пік	You should wait until the rush hour is over

Біля першого світлофора – праворуч	Turn right at the first traffic light
На наступному перехресті – ліворуч	Turn left at the next crossing
Спочатку ліворуч, потім праворуч. Ви не зможете пропустити це	First left, second right. You can't miss it
Їдьте до вокзалу	Drive as far as the station
Зробіть пересадку на площі Галицькій	Change at square Halytska
Ви неправильно їдете	I'm afraid you're going the wrong way
Ви можете зробити це менш ніж за 10 хвилин	You can do this in less than ten minutes
Це зовсім не відстань	It's no distance at all
Це лише декілька сотень метрів	It's only a couple of hundred metres
Це лише 5 хвилин пішки	It's only five minutes' walk
Це недалеко	It's not far
Це одразу за рогом	It's just round the corner
Дорога триватиме понад годину	It will take you more than an hour to get there
ЧАСТИНИ АВТОМОБІЛЯ	THE PARTS OF THE CAR
автобус	bus
автобус (<i>міжміського сполучення</i>)	coach

антена	aerial/antenna (US)
багажник	boot/trunk (US)
бампер	bumper/fender (US)
«бардачок»	glove compartment
бокове дзеркало	wing/side mirror (US)
бокове світло	side/parking light
бризковик	mudflap
важіль перемикання передач	gear stick/gear shift (US)
велосипед	bicycle
вимірювач палива	fuel gauge
випускна труба	exhaust pipe
відбивач	reflector
вітрове скло	windscreen/windshield (US)
двері	door
дверна ручка	door handle
дзеркало заднього огляду	rearview mirror
забірник повітря	air vent
заднє скло	rear window
заслонка бензобака	petrol/gas cap (US)

запалювання	ignition
звуковий сигнал	horn
індикатор/сигнал повороту	indicator/turn signal (US)
капот (двигуна)	bonnet/hood (US)
ковпак, кришка	hubcap
крило	wing/fender (US)
ліхтар заднього світла	rear/tail (US) light
ліхтар заднього ходу	reversing/back-up light (US)
люк	sunroof
моторолер	scooter
мотоцикл	motorcycle
номерний знак	number plate
одометр	mileometer/odometer (US)
панель приладів	dashboard
педаць газу (акселератора)	accelerator/gas (US) pedal
педаць гальма	brake
педаць зчеплення	clutch pedal
передня фара	headlight
підголівник	headrest
протитуманна фара	fog light

радіатор	heater
ремінь безпеки	seat belt
рульове колесо	steering wheel
ручне гальмо/аварійне гальмо	hand brake/emergency brake
сигнальна лампа	indicator/blinker (US)
склоочисник	windscreen wiper
стоп-сигнал	brake lights
спідометр	speedometer
шина	tyre/tire (US)
ДОРОЖНІЙ КОНТРОЛЬ	TRAFFIC CHECK
Покажіть, будь ласка, водійське посвідчення та страховий поліс	May I see your driving license and insurance card, please?
Ви вживали алкоголь?	Have you been drinking?
Від Вас пахне алкоголем	Your breath smells of alcohol
Вам доведеться пройти тест на алкоголь	You'll have to take the Breathalyzer Test
Вам пощастило, пане. Результат негативний. Але ви дуже близькі до межі	You are lucky, sir. The result is negative But you are very near the limit
Ось ваші документи Вони всі в порядку	Here are your papers back They are all in order

Ви можете рушати	You may drive on
Звідки Ви й куди прямуєте?	Where are you coming from and where are you going to?
Згідно з технічним паспортом, Ви не є власником цього автомобіля. Це правда?	According to the registration book you are not the owner of this car. Is this true?
Ви є власником цього автомобіля?	Are you the owner of this car?
Вас заарештовано	You are under arrest
Поліція подбає про транспортний засіб	The police will take care of the vehicle
Нам доведеться доставити Вас до відділку	We'll have to take you to the police station
Ви постійно суперечите собі	You are contradicting yourself all the time
Вважаю, що Ви надаєте неправдиву інформацію	I don't think you are telling the truth
Я можу оглянути Ваші документи про перетин кордону?	I'd like to see your border crossing documents
Дозвольте ознайомитися з Вашою накладною, будь ласка	May I see your consignment sheet, please
Я хотів би переглянути показники тахометра за попередні дні	I'd like to see the tachometer of the preceding days

Згідно з даними тахометра, ви їхали 16 годин без перерви	According to the tachometer you have been driving for 16 hours without a break
Ваш тахометр не працює	Your tachometer is out of order
Будь ласка, передайте мені Вашу митну декларацію	Please pass me your customs document
Коли Ви почали зміну?	When did you start the shift?
Коли Ви перетнули кордон?	When did you cross the border?
Де було завантажено автомобіль?	Where was the vehicle loaded?
Де буде розвантажено транспортний засіб?	Where will the vehicle be unloaded?
Я маю конфіскувати Ваші ключі від машини та документи	I've got to confiscate your car keys and your papers
Ви отримаєте список речей, які ми конфіскували	You'll get a list of all the objects we've confiscated
Ви отримаєте всі ці речі завтра у відділку поліції	You'll get all the objects at the police station tomorrow
Ви повинні відпочити щонайменше вісім годин, перш ніж продовжувати рух	You must rest for at least eight hours before you can drive further

ЯК ПОЯСНИТИ ДОРОГУ	INFORMATION ABOUT ROUTES
Як мені пройти до...?	How do/can I get to...?
Я шукаю...	I am looking for...
Чи далеко до...?	Is it a long way to...?
Де найближчий...?	Where is the nearest...?
Який шлях найкоротший до...?	Which is the shortest way to...?
Ідіть по вулиці Хрещатик	Go/walk along Khreschatyk street
Ідіть вниз/вгору	Go down/up
Ідіть до кінця вулиці	Go to the end of the street
Поверніть ліворуч/праворуч	Turn left/right
Перейдіть/проїдьте через вулицю/міст	Cross the street/bridge
Скористайтеся переходом	Use the pedestrian/zebra crossing
Перейдіть вулицю через пішохідний перехід на зелене світло	Cross at a crossing at a green light
Пройдіть два квартали	Walk two blocks
Сідайте на трамвай/автобус номер 602 до...	Take number 602 tram/bus to...
Найближча зупинка автобуса/трамвая...	The nearest bus/tram stop is...

Проїдьте дві зупинки	Go 2 stops
Виходьте на наступній зупинці	Get off at the next stop
Пересядьте на автобус номер 15	Change for/to bus number 15
Це далеко звідси?	Is it long way from here?
Зовсім близько	It's no distance at all
Скільки зупинок звідси до...?	How many stops are there from here to?
Чи потрібно мені пересісти?	Do I need to take another seat?
Тримайтесь праворуч/ліворуч	Keep to the right/left
Тримайтеся прямо	Carry (straight) on
Прямуйте дорогою	Follow the road
Не порушуйте Правила дорожнього руху	Don't break the traffic rules
Дотримуйтеся Правил дорожнього руху	Follow the traffic rules
Вам краще скористатися послугами таксі	You'd better take a taxi
Вам не можна повертати ліворуч/праворуч	You're not allowed to turn left/right

Тут Вам не можна паркуватися/залишати Ваш автомобіль. Це не місце для зупинки!	You're not allowed to park/leave your car here. It's a no-waiting area!
Тут проїзд не дозволено. Це вулиця з одностороннім рухом	You're not allowed to drive along here. It's one-way street
ПЕРЕВИЩЕННЯ ШВИДКОСТІ	EXCEEDING THE SPEED LIMIT
Ви їхали занадто швидко	You were driving too fast
Ви перевищили швидкість	You were exceeding the speed
Ви підрізали попереду когось	You cut in front of some
Ви засліпили фарами іншого водія	You dazzled the other driver with your headlights
Ви під'їхали занадто близько до авто попереду Вас	You were driving too close to the car in front of you
Ви не дотримувалися безпечної відстані	You haven't maintained/kept a safe distance
Ви були за кермом у стані алкогольного сп'яніння	You were driving drunk
Ви не звернули увагу на дорожній знак	You overlooked a traffic sign
Ви їхали з вимкненими фарами	You were driving without lights

Ви їхали не по тій стороні дороги	You were driving on the wrong of the road
Ви виїхали на білу розділювальну смугу	You crossed the white line
Ви занадто сильно загальмували	You braked too hard
Ви зрізали кут	You cut the corner
Чи Ви не розумієте, що це дорога з одностороннім рухом?	Don't you realize that this is a one way street?
«Поволі їдеш – далеко будеш»	«The more haste the less speed»
ВОДІННЯ В НЕТВЕРЕЗОМУ СТАНІ	DRUNK DRIVING
Ви повинні залишити свій автомобіль тут	You should leave your car here
Ви не повинні їхати далі	You shouldn't drive any farther
Вам краще йти пішки	You'd better walk
Вам краще трохи поспати в автомобілі	You'd better have a short sleep in the car
Ви не повинні приймати жодних ліків	You shouldn't take any medicine
Не сідайте за кермо кілька годин, поки рівень алкоголю не знизиться	Don't drive for several hours until your alcohol level goes down
Користуйтеся громадським транспортом	Use public transport

Водіння та випивка – дві речі, які не поєднуються	Driving and drinking, these two things just do not mix
Вам необхідно пройти тест на наявність алкоголю	I'm afraid I'll have to ask you to take an alcohol test
Просто зробіть глибокий вдих і видихніть у цю трубку	Just take a deep breath and breathe out into this tube
Здається, що у Вас показник значно вищий за норму	I'm afraid, you're well over limit
ДОРОЖНЬО-ТРАНСПОРТНА ПРИГОДА	A ROAD ACCIDENT
Що сталося з Вашою ногою?	What's the matter with your leg?
Ваша рука, здається, зламана	Your arm seems to be broken
У нього глибока рана на голові	He's got a deep wound on his head
У неї серйозні/легкі травми голови	She has serious/slight head injuries
У неї шок.	She's suffering from shock.
Він без свідомості	He's unconscious
Він, очевидно, мертвий	He's obviously dead
У нього вивих	He's sprained his joint
Він не поранений	He's not hurt
У нього тяжкі опіки	He's got serious burns

Можливо, у нього струс мозку	He may be suffering from concussion
Здається, у нього пошкоджена артерія	He seems to have an arterial bleeding
У нього внутрішні крововиливи	He seems to be suffering from internal bleeding
Скільки осіб було в автомобілі?	How many people were in the car?
Чи всі вони були пристебнуті ременями безпеки?	Were they all wearing their seat belts?
Можете розповісти, що саме сталося?	Could you tell me exactly what happened?
Я повинен скласти рапорт	I shall have to report this
Швидка допомога незабаром прибуде	The ambulance should not be long. An ambulance will soon be here
Мій колега телефонує лікарю	My colleague is calling an emergency doctor
Лежіть спокійно, поки не приїде лікар	Just lie still until the doctor arrive
Вам дуже боляче?	Are you in great pain?
КРАДІЖКА АВТОМОБІЛЯ	MOTO-VEHICLE THEFT
Коли Ви помітили крадіжку?	When did you notice that the theft had taken place?
Хто є власником автомобіля?	Who is the owner of the car?

Чи знаєте Ви, скільки приблизно кілометрів проїхав автомобіль?	Have you got any idea how many kilometers the car has done approximately?
Що знаходиться в бардачку/багажнику?	What's in the glove compartment/in the boot?
Якої марки була машина?	What was the mark of the car?
Який рік випуску?	What was the year of manufacture?
Це був кабріолет, лімузин чи легковий автомобіль?	Was it a convertible, a saloon car or an estate car?
Якого кольору був автомобіль?	What colour was the car?
Чи були на ньому якісь розпізнавальні знаки?	Had it any distinguishing marks?
Який реєстраційний номер?	What was the registration number?
Автомобіль був зачинений?	Was the car locked?
Як довго Ви були відсутні у своєму автомобілі?	How long were you absent from your vehicle?
Ви когось підозрюєте?	Do you suspect anyone?
Ви помітили біля свого автомобіля когось, хто поводився підозріло?	Did you notice anyone near your car who was behaving in a suspicious manner?

НАПАД	ASSAULT
Кого Ви підозрюєте?	Whom do you suspect?
Чим Вас вдарили?	What were you stricken with?
Як був одягнений чоловік?	What was the man wearing?
Він погрожував Вам ножем?	Did he threaten you with the knife?
Яку він мав зброю?	What kind of weapon did he have?
Ви спровокували напад?	Did you provoke the attack?
Ви образили нападника?	Did you insult your attacker?
Ви сварилися?	Had you been quarreling?
Ви сказали, що штовхнули чоловіка помилково. Це правда?	You said that you jostled the man by mistake. Is this true?
Ви справді випадково розлили пиво на його штани?	Was it really an accident that you spilt beer over his trousers?
Ви вибачились?	Have you apologized?
Чому чоловік лаявся на Вас?	Why did the man swear at you?
Зазначте місце вчинення злочину	Would you kindly show the crime scene?
Хто був з Вами?	Who was with you?
Хто може підтвердити Ваші свідчення?	Who can confirm your evidence?

Чи не могли б Ви подбати про свого друга тут?	Could you look after your friend here?
Краще заберіть його додому	You'd better take him home
Якби Ви не випили стільки, Ви не потрапили б у таку халепу	If you hadn't had so much to drink, you wouldn't have got yourself into such trouble
Ви не повинні були піддаватися на провокації	You shouldn't have allowed yourself to be provoked
Ви повинні у відповідний час подати заяву щодо порушення кримінального провадження	You have to express your desire at the appropriate time in the form of an application for criminal proceedings
Тільки тоді можливе покарання	Only then the punishment is possible
КРАДІЖКА З МАГАЗИНУ	SHOPLIFTING
Вам доведеться пройти особистий обшук	You'll have to submit to a body search
Звідки взялися всі ці предмети?	Where do all these objects come from?
Я складу перелік усіх конфіскованих речей. Згодом Ви зможете ознайомитися з ним і підписати	I'll have a list typed of all the objects we have confiscated. You can then check and sign it

Ви також можете відмовитися відповідати	You may also refuse to answer
Ви зрозуміли свої законні права?	Have you understood your legal rights?
Ви хочете щось додати?	Do you wish to add anything?
Вас коли-небудь було засуджено за крадіжку в магазині?	Have you ever been convicted of shoplifting?
Ми знайдемо перекладача, який пояснить Вам правову позицію	We'll get an interpreter who will explain the legal position to you
За Вами уважно стежили	You have been under close observation
Ви поводитися дуже підозріло	You were acting very suspiciously
Цінники є доказами того, що Ви вкрали ці речі	The price tickets are evidence that you stole these goods/items
ПОШУК НАРКОТИКІВ	SEARCHING FOR DRUGS
доза наркотику	fix
залежність, згубна звичка	addiction
зловживати	to misuse
знеболювальний засіб	pain killer
індійські коноплі	cannabis
кокаїн	cocaine

коноплі; гашиш	hemp
лікарська рослина	drug plant/herb
мак	poppy
марихуана	marihuana/marijuana
наркоман; мати залежність; захоплюватися (<i>чимось поганим</i>)	addict; addiction
наркотик	drug/narcotic/dope (<i>slang</i>)
наркотик, хімічний склад якого (вказаний в законі) змінено	designer drug
опій	opium
особистий набір наркомана	kit – paraphernalia – utensil
передозування	overdose
позбутися залежності	to get clean
сировина	raw material
споживач	user
тютюн і коноплі, змішані в одній цигарці, «косячок»	joint
Ми маємо ордер на обшук	We have a search warrant
Скажіть нам, де Ви ховаєте наркотики?	Tell us where the drugs are hidden?

Які наркотики Ви вживали?	What drugs have you taken?
Зберігання наркотиків є злочином	It is a crime to be in possession of drugs
Звідки у Вас ця речовина?	Where did you get this stuff?
Ви вже маєте одну судимість за контрабанду наркотиків	You already have one conviction for drug-smuggling
З якою метою ви позичили стільки грошей у своїх друзів?	Why have you borrowed so much money from your friends?
Скільком особам Ви вже продали наркотики?	How many people have you already sold the drugs to?
Назвіть прізвища своїх клієнтів	Tell us the names of your customers
Кажіть правду. На Вас чекає довготривале позбавлення волі	Tell the truth. You can expect a long prison sentence
На згині лівого ліктя у Вас кілька свіжих проколів (слідів від голок)	You have a number of fresh puncture marks (needle marks) in the bend of your left elbow
Дайте нам усі ці пакети з фольги. Маємо дослідити їх вміст у лабораторії	Give us all these foil packets. They will have to be examined in the laboratory

Ми спостерігали за Вами кілька тижнів	You have been under the surveillens for several weeks
Кому належить цей шприц?	Who does this syringe belong to?
Скільки пакетів Ви заховали?	How many of these packs have you hidden?
Як довго Ви приймаєте наркотики?	How long have you been taking this stuff?/How long have you been on this stuff?
ЗБРОЯ	FIREARMS
автомат, пістолет-кулемет	submachine gun
бойок	firing pin
вогнепальна зброя	fire-arm(s)
гвинтівка, нарізна зброя	rifle
гладкоствольна зброя	smoothbore gun
дробовик (рушниця)	shotgun
дуло, ствол	barrel
запобіжник	safety catch
зброя масового знищення	Weapons of Mass Destruction (WMD)
зброя, яка стріляє гумовими кулями	baton gun
кулемет	machinegun

куля	bullet
магазин	magazine
мушка	front sight
«обріз»	sawed-off barrel
патронник	chamber
постріл	shot
приклад (<i>рушниці</i>)	butt
реактивний снаряд, куля	projectile
револьвер	revolver
скорострільна зброя	rapid-fire weapon
спусковий гачок	trigger
ударник, курок	hammer
холодна зброя	cold steel
ядерна зброя	nuclear weapons
До зброї!	To arms!
Зброя заряджена/розряджена	The gun is loaded/unloaded
Зброя безпечна/небезпечна	The weapon is secured/not secured
Розряджати гвинтівку	To discharge a rifle
Опустіть зброю на землю!	Drop the gun (to the ground)!

Поставити на запобіжник	To put the safety on
Зняти із запобіжника	To take the safety off, to release the safety catch
Носити зброю	To carry guns
Стріляти на ураження	Aim to kill
Поранити, завдати вогнепального поранення	To shoot and wound
Попасти в яблучко (мішені)	To shoot in the eye
ОПИС ЛЮДИНИ	DESCRIPTION OF A PERSON
ЗАГАЛЬНА ЗОВНІШНІСТЬ	GENERAL APPEARANCE
<i>фігура</i>	<i>figure</i>
витончена	delicate
граціозна	graceful
легка, тендітна	slight
охайна, акуратна	neat
тонка, струнка, гнучка	slender
тонка, худорлява	thin
худорлява	lean
товста, гладка	stout
широкоплеча	broad-shouldered

<i>постава</i>	<i>bearing</i>
горбата	hunch-backed
кривонога	bow-legged
пряма	erect
сутула	stooping
<i>голова</i>	<i>head</i>
<i>обличчя</i>	<i>face</i>
довге	long
зморшкувате	wrinkled
квадратне	square
кругле	round
овальне	oval
одутлувате, набрякле	puffy
прищаве	pimpled
худе, виснажене	gaunt
худорляве	thin
<i>колір обличчя</i>	<i>face (complexion)</i>
біло-рожеве	fair
бліде	pale

рум'яне	ruddy
темне	dark
темне, засмагле	swarthy
<i>очі</i>	<i>eyes</i>
виразні	expressive
витрішкуваті	bulging
глибоко посаджені	deep-seated
запалі	sunken
карі	hazel
мигдалеподібні	almond-shaped
налиті кров'ю	bloodshot
косоокість	squinting
<i>брови</i>	<i>eyebrows</i>
вигнуті	arched
густі	bushy
світлі	fair/light
темні	dark
тонкі	thin

<i>вії</i>	<i>eyelashes</i>
густі	thick
загнуті	curled
прямі	straight
штучні	false
<i>повіки</i>	<i>eyelids</i>
<i>ніс</i>	<i>nose</i>
грецький	grecian
з високим переніссям	high-bridged
кирпатий	turned-up
орлиний	aquiline
прямий	straight
сплюснутий, плескатий	flat
широкий	wide
широкий і кирпатий	short and snub
<i>рот</i>	<i>mouth</i>
великий	big, large
вузький	narrow
маленький	small

суворий	stern
широкий	wide
<i>губи</i>	<i>lips</i>
нафарбовані	painted
повні	full
рожеві	rosy
тонкі	thin
<i>зуби</i>	<i>teeth</i>
великі	large
дрібні	tiny
зуб мудрості	wisdom tooth
ідеальні	perfect
кутні	molar
маленькі	small
молочні	milk
нерівні	uneven
рівні	even
різець	incisor

<i>підборіддя</i>	<i>chin</i>
важке	massive
загострене	pointed
кругле	round
подвійне	double
<i>щоки</i>	<i>cheeks</i>
бліді	pale
«з ямочками»	dimpled
запалі	hollow
круглі, повні	chubby
нарум'янені	rouged
ніжно-рум'яні	pink
рум'яні	ruddy
<i>вимилиці</i>	<i>cheekbones</i>
випнуті	prominent
високі	high
широкі	wide-apart
<i>волосся</i>	<i>hair</i>
гладеньке	sleek (smooth)
жирне	greasy

завите	curled
зачіска	hair-do, hairstyle
коса	plait/braids
кучеряве	curly
лисий	bald-headed
перука	wig
по плечі	shoulder-long
пофарбоване	dyed
пряме	straight
руде	red
русяве	fair
рудувате	reddish
світле	blond
сиве	grey
стрижка	hair-cut
сухе	dry
хвилясте	wavy
чубчик	fringe
шовковисте	silky

<i>чоло</i>	<i>forehead</i>
велике	large
високе	high
вузьке	narrow
маленьке	small
низьке	low
широке	broad
<i>вуха</i>	<i>ears</i>
без мочок	with no lobes
великі	large
загострені	pointed
маленькі	small
широкі	wide
що стирчать	sticking out
<i>рука (кисть)</i>	<i>hand</i>
рука (від кисті до плеча)	arm
великий палець (руки)	thumb
суглоб пальця; кісточка	knuckle
передпліччя	forearm

пахва	armpit
плече	shoulder
лікоть	elbow
зап'ясток	wrist
долоня	palm
палець	finger
<i>нога</i>	<i>leg</i>
литка (<i>ноги</i>)	calf
кісточка	ankle
коліно	knee
нога (<i>стопа</i>)	foot
п'ята	heel
палець ноги	toe
стегно	thigh
стегно, бік	hip
пах	groin
<i>тіло, тулуб</i>	<i>body</i>
грудна клітка; груди	chest
живіт; шлунок	stomach

пупок, пуп	navel
сосок (<i>груди</i>)	nipple
талія; стан	waist
шия	neck
ОДЯГ	CLOTHING
блузка	blouse
жилет	vest
капелюх	hat
кепка	cap
КОСТЮМ	suit
куртка/жакет	jacket
пальто	over-coat
плащ	raincoat
светр	sweater
сорочка	shirt
спідниця	skirt
сукня	dress
туфлі	shoes
футболка	T-shirt

черевики/чоботи	boots
шарф	scarf
шорти	shorts, briefs
штани	trousers
шуба	fur coat
Чи можете Ви описати чоловіка?	Can you describe the man?
Який вигляд має злочинець?	How did the offender look?
Якого зросту був злочинець?	What was the height of the offender?
Яка в нього статура?	What is his build?
Якого він приблизно віку?	How old is he approximately?
Які характерні ознаки злочинців?	What are distinctive marks of the offenders?
У нього темне пряме волосся	He has dark straight hair
Він (вона) носить ...	He (she) wears... He (she) has ... on
Він (вона) одягнений (на) в ...	He (she) is dressed in ...
ВІДМІТНІ РИСИ	DISTINGUISHING FEATURES
бакенбарди	sideburns
борода	beard

бородавка	wart
веснянки	freckles
висип, висипання	rash
вуса	moustache
гладко виголене (обличчя)	clean-shaven (face)
мішки (під очима)	Eye-bags
«мушка» для краси	beauty-spot
неголене (обличчя)	unshaven (face)
обличчя чоловіка з одноденною щетиною	a five o'clock shadow
прищ	pimple
родимка	mole (birthmark)
фурункул	boil
цятки, плями	spots
шрам	scar
щетина	stubble
ямочки	dimples
ячмінь на оці	sty

ПРО ФУТБОЛ	ABOUT FOOTBALL
бічна лінія поля (<i>майданчика</i>)	touch-line
вітати гучними вигуками й оплесками; підтримувати	cheer
видаляти з поля	to send off
воротар	goalkeeper
воротарський майданчик	goalmouth
глядач	spectator
гра	game
грати	to play
заміна (<i>про гравця</i>)	substitute
захисник	defender
команда	team
кутовий удар	corner kick
лінія воріт	goal-line
матч	match
нападник	forward
нічия	draw
одинадцятиметровий штрафний удар	penalty kick

перемагати	to win
перемога	victory
перерва між таймами	half-time
півзахисник	tackle
поразка	defeat
порушення правил гри	foul
приймати рішення	decide on
програвати	to lose
рахунок	score
результат	result
рекорд	record
свисток	whistle
суддя	referee
суддя на лінії	linesman
табло	scoreboard
тераса	terrace
тренер	trainer
трибуна	stand

уболівальник	fan
уведення м'яча в гру (з <i>центра поля</i>)	kick off
футбол	football/soccer
штрафний удар	free kick
Ви хотіли б подивитися футбольний матч?	Would you like to see a soccer/football game?
За яку команду ви вболіваєте?	What team do you support?
Який результат?	What is result?
Який рахунок?	What is the score?
На чию користь?	In whose favor?
Хто забив гол?	Who scored the goal?
Хто переміг?	Who won?
Хто програв?	Who lost?
Рахунок:	The score is
1:0	one to nil
3:4 на користь... (команди)	three to four in favor of... the team
Мені сподобалася гра	I enjoyed the game
Ця команда у відмінній формі	This team is in excellent form

ЗАГАЛЬНОВЖИВАНІ СЛОВА ТА ВИСЛОВИ	COMMON WORDS AND PHRASES
Мені здається, що...	It seems to me (that)...
Як на мене/На мою думку...	As for me/To my mind/In my opinion...
Я думаю, що...	I think that...
Наскільки я пам'ятаю...	As far as I remember...
Наскільки я знаю...	As far as I know...
Так, Ви маєте рацію	Yes, you are right
Так, я згоден з Вами	Yes, I agree with you
Ні, я не згоден з Вами	No, I disagree with you
Що Ви думаєте про...?	What do you think about...?
Що Ви можете сказати про...?	What can you tell me about...?
Чи не могли б Ви повторити... (повторіть, будь ласка)	Will you repeat, please
Звичайно	Sure
	Certainly
	Of course
Хоча...	Though...
Тому що...	Because...

Так що...	So that...
Проте (однак)...	However...
Отже...	Hence/Therefore...
Інакше...	Otherwise...
Крім того...	Besides.../Moreover...
Ось чому...	That is why...
Говорять...	They say...
Зрозуміло, що...	It's clear that...
Незрозуміло...	It's not clear...
Шкода (прикро), але...	It's a pity, but...
Це тому, що...	This is because...
Річ у тім, що...	The matter is that...
Як зазначалося...	As it was reported...
Як було наголошено...	As it was stressed...
У цьому випадку (розумінні)...	In this sense...
Очевидно, що...	It is evident that...
Хотілося додати, що...	I want to add that...
Я вважаю, що...	I consider that...
З іншого боку...	On the other hand...

З одного боку...	On the one hand...
Узагальнюючи...	Generally speaking...
Загальновідомо, що...	It's commonly known that...
У результаті...	As a result...
Що стосується цієї проблеми...	As far as this problem is concerned...
Необхідно знати, що...	It should be known that...
Навпаки...	Vice versa...
Нарешті...	At last...
Насамперед...	First of all...
Я хотів би почати з...	I would like to begin/start with...
Насамперед хочу сказати...	To begin with I want to say...
Я закінчив свою доповідь...	I've spoken out...
Між іншим...	By the way...
Я хотів(ла) б...	I would like...
Не тільки...	Not only...
Випадково...	Occasionally...
Якщо ви не заперечуєте...	If you don't mind...
Досить (достатньо)...	Rather (enough)...
Зовсім (цілком)...	At all...

Ще раз...	Once more...
Відповідно до...	According to...
Як щодо...	What about...
Одразу ...	At once...
Як правило...	As a rule...
Із задоволенням...	With pleasure...
Окрім усього...	Besides all...
Не раз...	More than once/repeatedly...
Я сказав би...	I would say...
Охоче!	Most willingly
Обов'язково!	By all means
У жодному разі!	By no means
ЗВЕРТАННЯ. ЗНАЙОМСТВО	FORMS OF ADDRESS. ACQUAINTANCE
Ласкаво просимо!	Welcome
Пане добродію	Sir
Пані добродійко	Madam
Леді та джентльмени	Ladies and Gentlemen
Панно, панянка	Miss

Юначе	Young man
Шановний ...	Dear ...
– колего	– colleague
– поліцейський	– officer
– пасажире	– passenger
– відвідувачу	– visitor
– спортсмене	– sportsman
– уболівальнику	– fan
– тренере	– coach
– керівнику делегації	– leader of the delegation
Дозвольте відрекомендуватися	Let me introduce myself
Я – старший сержант поліції Іванченко	I am a senior sergeant of police Ivanchenko
– молодший лейтенант	– junior lieutenant
– капітан	– captain
– майор	– major
– підполковник	– lieutenant colonel
– полковник	– colonel
Назвіть, будь ласка, Ваше прізвище	Please, tell me your surname

З якої ви країни?	What country are you from?
Я (ми, ви, вони, він, вона,) з ...	I am (we, you, they are; he, she is) from...
– Англії	– England
– Франції	– France
– Іспанії	– Spain
– Німеччини	– Germany
– Італії	– Italy
– США	– the USA
Ваша національність?	What is your nationality?
Якою мовою Ви розмовляєте?	What language do you speak?
Хто з вас говорить українською?	Which of you speak Ukrainian?
У Вас є перекладач?	Do you have an interpreter?
У мене до Вас прохання	I'd like to ask you something
Дозвольте ...	May I ...
– увійти	– come in
– вийти	– go out
– пройти	– pass by
– взяти	– take
– запитати	– ask

Відрекомендуйте, будь ласка	Show me, please
Дайте, будь ласка	Give me, please
Напишіть, будь ласка	Write, please
Повторіть, будь ласка	Say that again, please
Поясніть, будь ласка	Please, explain
Скажіть, будь ласка	Tell me, please
Сюди, будь ласка	This way, please
Я зроблю все можливе	I'll do my best
Слухаю вас	I'm listening
До Ваших послуг	I am at your service
Це мій обов'язок	It's my duty
Спробую допомогти Вам	I'll try to help you
Щодо цього питання рекомендую звернутися...	I advise you to ask ...
– до перекладача	– your interpreter
– до гіда	– your guide
Це непотрібно	That's not necessary
Це неможливо	That's impossible
Тут (не) прийнято це робити	It's (not) the custom here to do it

ВДЯЧНІСТЬ	THANKS/GRATITUDE
Дякую	Thanks. Thanks a lot
Дуже дякую за ...	Thank you very much for your...
– допомогу	– help
– пораду	– advice
– пояснення	– explanation
– увагу	– attention
– запрошення	– invitation
Я Вам дуже вдячний	I am very grateful to you
Дуже люб'язно з Вашого боку	That was very kind of you
ВІДПОВІДІ НА ВДЯЧНІСТЬ	ANSWERS
Будь ласка, немає за що	Don't mention it
	Not at all
	That's all right
	You are welcome
	My pleasure
Почувайтесь як удома	Make yourself at home
ПРОЩАННЯ	LEAVE-TAKING
Бувайте!	Cheerio!
До побачення	Good bye

До завтра	See you tomorrow
До зустрічі	See you soon
Домовилися	Settled
Передайте вітання ...	Remember me to/send my best...
Сподіваюся на зустріч	Hope to see you again
ВІТАННЯ ТА ПОБАЖАННЯ	CONGRATULATIONS AND WISHES
Вітаю вас!	Congratulation!
Бажаю щастя	I wish you happiness
– здоров'я	– health
– успіхів	– success
– удачі	– luck
Бажаю гарно провести час!	Have a nice time!
Бажаю щасливої дороги!	Have a nice trip!
Усього найкращого!	All the best!
ПОЛІЦЕЙСЬКІ ДІЇ	POLICE ACTIONS
Я попереджаю Вас	I warn you
Будьте уважні!	Be attentive!
Будьте обережні!	Be careful!
Руки вгору!	Hands up!

Руки за спину!	Hands behind the back!
Вільно!	Take it easy/fall out!
Уперед!	Go ahead/move forward!
Назад!	Back! Get back!
Назад! Не підходьте!	Keep back!
Відійдіть (убік), дозвольте пройти!	Step aside!
Зробіть крок назад (вперед)!	Take a step back (ahead)!
Ідіть звідси, Ви в небезпеці	Go away from here, you are in danger
Поверніть убік	Turn aside
Відведіть його убік	Take him aside
Не відставайте!	Don't be left behind!
Не відставайте від мене	Keep place with me
Стійте поруч	Stand by
Дивіться під ноги!	Watch your step!
Не озирайтеся!	Don't look behind!
Дивіться вперед!	Look ahead!
Надягати кайданки на когось	To put handcuffs on somebody
Знімати кайданки	To remove handcuffs
Стримувати натовп	To keep a crowd back

ПОРУШЕННЯ ПУБЛІЧНОГО ПОРЯДКУ	RIOT
Будь ласка, ідіть за мною!	Please, follow me!
Будь ласка, припиніть!	Please, stop it!
Будь ласка, не кричіть!	Don't shout, please!
Ви порушуєте громадський порядок	You are disturbing the public order
Виходьте з автомобіля	Get out of the car, please
Вхід на стадіон у нетверезому стані заборонено	It's prohibited to enter the stadium in a drunken state
Куди побіг правопорушник?	Where has the offender gone?
Не кидайте...	Don't drop ...
– недопалки	– cigarette-ends, please
– папір	– bits of paper, please
Не залишайте після себе...	Don't leave...lying around
– сміття	– rubbish
– пляшки	– bottles
– пластикові стаканчики	– plastic cups
Підтримуйте чистоту на тротуарах	Keep the pavements tidy
Пройдіть до начальника	Go to the chief

Прошу його підписати	Please, sign it
Сідайте в автомобіль	Get in the car, please
Тихіше, будь ласка	Keep quiet, please
Тут не можна ...	
– смітити	No littering here
– палити	No smoking here
Хто це зробив?	Who did this?
Я повинен скласти протокол	I should draw up a report
Я мушу доправити Вас до поліцейського відділку	I should take you to the police station
НА ВОКЗАЛІ	AT THE RAILWAY STATION
вагон	Carriage
вокзал	Railway station
довідкове бюро	Enquiry Office
зал очікування	waiting-room
каси попереднього продажу квитків	Advance Booking Office
кімната відпочинку	Lounge
кімната матері та дитини	Mother and Child Room

колія № 7	Track seven
купе	Compartment
платформа № 5	Platform five
туалет	toilet
черговий по станції	assistant Station-Manager
Каса працює з 8 до 22 години	The ticket office is open from 8 a.m. till 10 p.m.
Де можна дізнатися...?	Where can I find out about...?
Про це Ви можете дізнатися...	You can find it out...
Ви запізнилися на потяг?	Have you missed the train?
Вам необхідно звернутися до чергового по вокзалу	You must apply to the assistant-station-manager
З якого вокзалу відправляється Ваш потяг?	Which railway-station does your train leave from?
З якої платформи відправляється Ваш потяг?	Which platform does your train leave from?
З першої (третьої) платформи	From platform one (three)
У Вас квиток у міжнародний вагон	You have a ticket for an international carriage/wagon

Коли прибуває потяг №...?	When does train number... arrive?
За 10 хвилин	In ten minutes
В АЕРОПОРТУ	AT THE AIRPORT
З якого аеропорту Ви вилітаєте?	Which airport do you fly from?
Коли Ви повинні бути в аеропорту?	When must you be at the airport?
Ви вилітаєте з аеропорту Бориспіль (Жуляни)	You take off from airport Boryspil (Zhuliany)
Покажіть, будь ласка, Ваші документи (митна форма, паспорт, віза, довідка про стан здоров'я, довідка про щеплення, квиток)	Can I see your papers, please (customs form, passport, visa, health certificate, certificate of vaccination, ticket)
Ви везете із собою валюту?	Are you carrying any currency?
Бюро знахідок	Lost and Found
Вихід до автобусів	Exit to buses
Митний контроль	Customs examination
Номер рейсу	Flight number
Паспортний контроль	Passport control
Посадковий талон	Boarding pass
Реєстрація багажу	Luggage check-in

Реєстрація пасажирів	Passenger registration
Розклад руху літаків	Flight time-table
Час відправлення	Time of departure
Час прибуття	Time of arrival
ЗАГУБЛЕНІ РЕЧІ	LOST THINGS
Що трапилось?	What's the trouble?
Я залишив (загубив)...	I've left (lost) my...
– валізу	– suit-case
– багаж	– luggage (baggage)
– портфель	– brief-case
– парасольку	– umbrella
Я залишив (загубив) сумку...	I've left (lost) my bag...
– в метро	– in the subway
– в потязі	– in a train
– на стадіоні	– in a stadium
Не хвилюйтеся, будь ласка	Don't worry, please
Ходімо до відділку поліції, щоб заявити про втрачене майно	Let's go to the police station to report your lost property
Хто був з Вами на той час?	Who was near you at that time?

Хтось був поруч з Вами?	Was anybody near you?
Будь ласка, напишіть заяву про те, що Ви втратили	Please, write down a statement about what you have lost
Підпишіть Вашу заяву	Please, sign your statement
Ми повідомимо Вам про результати	We'll inform you about the results
З'ясуємо	We'll clear it up
НАДАННЯ ПЕРШОЇ ДОМЕДИЧНОЇ ДОПОМОГИ	FIRST AID
Як Ви почуваетесь?	How do you feel?
Дякую, добре (погано)	Thank you. I am well (unwell)
Чи є постраждалі?	Are there any casualties here?
Чи є свідки?	Are there any witnesses?
Вам необхідна медична допомога	You need medical aid
Він (вона) втратив(ла) свідомість?	Has he (she) lost consciousness?
Викличте мені швидку	Call an ambulance for me
Хто може...	Who can ...
– надати першу допомогу	– give the first aid
– доставити постраждалого до лікарні	– take the casualty to hospital

Що з Вами не так?	What's wrong with you?
Що Вас турбує?	What troubles you?
Роздягніться до пояса	Strip to the waist
Будь ласка, ляжте на спину (бік)	Please lie on your back (side)
Глибоко вдихніть	Breathe in deeply
Затримайте дихання	Hold the breath
Покажіть язик	Show your tongue
Відкрийте рот ширше	Open your mouth wider
Можна в готелі зробити...?	Is... available in the hotel?
– аналіз крові	– a blood test
– ЕКГ	– an ECG
– рентген	– an X-ray
Проведіть мене (нас), будь ласка...	Please, show me (us) the way to...
– до медпункту	– the First Aid-Post
– до лікаря	– the doctor's
Де можна купити ліки?	Where can I buy medicines?
Найближча аптека (поліклініка, лікарня) знаходиться на вулиці...	The nearest pharmacy (polyclinic, hospital) is in... street

ПОСЛУГИ, ВІДПОЧИНОК	SERVICES, REST
Де знаходиться...?	Where is...?
– стадіон	– the stadium
– плавальний басейн	– the swimming-pool
– іподром	– the racecourse
– палац спорту	– the Palace of Sports
– музей	– the museum
– цирк	– the circus
– виставка	– the exhibition
– церква	– the church
– картинна галерея	– the picture gallery
– драматичний театр	– the Drama theatre
– національна опера	– the National Opera
– парк	– the park
– найбільший універмаг	– the largest department store/mall
– посольство	– the Embassy
Де можна придбати українські сувеніри?	Where can I buy Ukrainian Souvenirs?
Де зараз відбуваються змагання?	Where are the competitions taking place?

Це косметичний салон	This is the Beauty Saloon for women
У готелі є чоловіча перукарня	There is a Hairdresser's for men in the hotel
Є багато місць, які варто побачити	There are many places to see
Існує багато звичаїв і традицій, з якими варто ознайомитися	There are many customs and traditions to familiarize with
Люди тут гостинні та відкриті серцем	The people are hospitable and open-hearted here
КІЛЬКІСТЬ. ЧАС	QUANTITY. TIME
Доба	Twenty-four hours
Півгодини	Half an hour
Чверть години	Quarter of an hour
Хвилина	Minute
Півхвилини	Half a minute
Секунда	Second
Котра година?	What time is it?
О першій (другій) половині дня	In the morning (afternoon)
Опівдні (опівночі)	At noon (midnight)
Уранці	In the morning

Удень	In the afternoon
Увечері	In the evening
Уночі	At night
Вчасно	On time
Ще рано	It is still early
Пізно	It is late
Час від часу	From time to time
До полудня (від 0 до 12 години)	a.m. = ante meridiem
Після полудня (від 12 до 24 години)	p.m. = post meridiem
Коли?	When?
О 7:00	At seven o'clock
7:05	five past seven
7:15	(a) quarter past seven
7:30	half past seven
7:35	twenty five to eight
7:45	(a) quarter to eight
За півгодини	In half an hour
За 20 хвилин	In twenty minutes
Мій годинник відстає на 15 хвилин	My watch is 15 minutes slow

Мій годинник поспішає	My watch is fast
За моїм годинником...	By my watch (by mine)...
Рівно година	It's one sharp
ДНІ ТИЖНЯ	DAYS OF THE WEEK
Понеділок	Monday
Вівторок	Tuesday
Середа	Wednesday
Четвер	Thursday
П'ятниця	Friday
Субота	Saturday
Неділя	Sunday
У понеділок	On Monday
Сьогодні	Today
Завтра	Tomorrow
Післязавтра	Day after tomorrow
Учора	Yesterday
Позавчора	Day before yesterday
Яке сьогодні число?	What is the date today?
Сьогодні 25 червня	Today is the twenty-fifth of June

5-го грудня	On the 5 th of December
Уранці 10-го грудня	On the morning of the 10 th of December
РІК	A YEAR
1072	ten seventy-two
1812	eighteen twelve
1900	nineteen hundred
1905	nineteen o five
1998	nineteen ninety eight
2008	two thousand and eight
МІСЯЦІ	MONTHS
Січень	January
Лютий	February
Березень	March
Квітень	April
Травень	May
Червень	June
Липень	July
Серпень	August

Вересень	September
Жовтень	October
Листопад	November
Грудень	December
Якого місяця?	In which month?
Цього (минулого, позаминулого, наступного) місяця	This (last, before last, next) month
У червні	In July
Захід	the West
Схід	the East
Південь	the South
Північ	the North
Близький Схід	the Near East
Далекий Схід	the Far East
Середній Схід	the Middle East
Північ Англії	the North of England
Південь Іспанії	the South of Spain
Захід Канади	the West of Canada

На півночі	in the North
північний	northern
південний	southern
західний	western
східний	eastern
МІРИ ВАГИ ТА ДОВЖИНИ	MEASURES OF WEIGHT AND LENGTH
міліграм	milligram
грам	gram
кілограм	kilogram
тонна	ton
фунт = 453,6 г	pound
міліметр	millimeter
сантиметр	centimeter
метр	meter
фут = 30,48 см	foot (feet)
дюйм = 2,54 см	inch
кілометр	kilometer

КІЛЬКІСНІ ТА ПОРЯДКОВІ ЧИСЛІВНИКИ	QUANTITATIVE AND ORDINAL NUMERALS
Скільки?	How many? How much?
Котрий?	Which?
0 – нуль, нульовий	nought, zero
1 – один, перший	one, the first
2 – два, другий	two, the second
3 – три, третій	three, the third
4 – чотири, четвертий	four, the fourth
5 – п'ять, п'ятий	five, the fifth
6 – шість, шостий	six, the sixth
7 – сім, сьомий	seven, the seventh
8 – вісім, восьмий	eight, the eighth
9 – дев'ять, дев'ятий	nine, the ninth
10 – десять, десятий	ten, the tenth
11 – одинадцять, одинадцятий	eleven, the eleventh
12 – дванадцять, дванадцятий	twelve, the twelfth
13 – тринадцять, тринадцятий	thirteen, the thirteenth
14 – чотирнадцять, чотирнадцятий	fourteen, the fourteenth

15 – п’ятнадцять, п’ятнадцятий	fifteen, the fifteenth
16 – шістнадцять, шістнадцятий	sixteen, the sixteenth
17 – сімнадцять, сімнадцятий	seventeen, the seventeenth
18 – вісімнадцять, вісімнадцятий	eighteen, the eighteenth
19 – дев’ятнадцять, дев’ятнадцятий	nineteen, the nineteenth
20 – двадцять, двадцятий	twenty, the twentieth
25 – двадцять п’ять (п’ятий)	twenty-five, the twenty-fifth
30 – тридцять, тридцятий	thirty, the thirtieth
40 – сорок, сороковий	forty, the fortieth
50 – п’ятдесят, п’ятдесятий	fifty, the fiftieth
60 – шістдесят, шістдесятий	sixty, the sixtieth
70 – сімдесят, сімдесятий	seventy, the seventieth
80 – вісімдесят, вісімдесятий	eighty, the eightieth
90 – дев’яносто, дев’яностий	ninety, the ninetieth
100 – сто, сотий	a hundred, the hundredth
101 – сто один (перший)	hundred and one, the hundred and first
200 – двісті, двохсотий	two hundred, the two-hundredth
204 – двісті чотири, двісті четвертий	two hundred and four, the two-hundred and fourth

1000 – тисяча, тисячний	a thousand, the thousandth
1 000 000 – мільйон, мільйонний	a million, the millionth
1/4 – чверть	a quarter
1/3 – третина	one third
1/2 – половина	a half
2/3 – дві третини	two thirds
3/4 – три чверті	three quarters
1 ½ – півтора	one and a half
2 ½ – два з половиною	two and a half
удвоє	twice
учетверо	four times
один відсоток	one percent
пара	a pair
обоє	both
дюжина	dozen
Скільки буде 1 додати 5?	How much is 1 plus 5?
1 + 5 = 6	one plus five is six
віднімати	subtract
множити	multiply
ділити	divide

ТЕМПЕРАТУРА	TEMPERATURE
градус	degree
за Цельсієм (C)	Centigrade
за Фаренгейтом (F)	Fahrenheit
нижче (вище) нуля	below (above) zero
температура 5 ⁰ вище нуля за Цельсієм	The temperature is 5 degrees above zero Centigrade
ГРОШОВІ ОДИНИЦІ	CURRENCY
гривня	Hryvnia (UAH)
копійка	kopecik
один фунт стерлінгів, два фунти стерлінгів	one pound (£1), two pounds (£2)
один пенні (пенс), два пенні (пенс)	one penny (pence) (1 p), two penny (pence) (2 p)
один долар, два долари	one dollar, two dollars (\$1, \$2)
один цент, два центи	one cent, two cents (1¢, 2¢)
євро	Euro (€)
монета	a coin
банкнота	a note

решта, дрібні гроші	change
готівка	cash
Скільки це коштує?	How much is it? What is the price of...? What does it cost?
Де я зможу поміняти євро на долари?	Where can I change some euro into dollars?
Де знаходиться пункт обміну валюти?	Where is the exchange desk?
Який сьогодні обмінний курс євро?	What is the exchange rate for the euro today?
ЯКІСТЬ	QUALITY
бавовняний	cotton
брудний	dirty
великий	big
веселий	merry
високий	high
вузький	narrow
гарний	beautiful
гладкий	smooth

глибокий	deep
гострий	sharp
грубий	rough
дешевий	cheap
добрий	good
довгий	long
дорогий	expensive
короткий	short
круглий	round
льняний	linen
маленький	small
міцний	firm
модний	stylish/fashionable
мокрый	wet
молодий	young
м'який	soft
низький	low
новий	new
поганий	bad

прохолодний	cool
пустий	empty
рідкий	liquid
рідкісний	rare
різкий, гострий	sharp
свіжий	fresh
сильний	strong
сирий	damp
слабкий	weak
сміливий	brave
старий	old
сумний	sad
сухий	dry
твердий	hard
теплий	warm
тяжкий	heavy
холодний	cold
чистий	clean
широкий	wide

шкіряний	leather(n)
шовковий	silk
КОЛЬОРИ	COLOURS
білий	white
білявий, світлий	blond
бежевий	beige
блакитний, синій	blue
бузковий	lilac
вишневий	cherry
відтінок	shade
жовтий	yellow
жовтогарячий	orange
зелений	green
золотистий	golden
коричневий	brown
одноколірний	one-coloured
пурпурний	purple
різнокольоровий	multi-coloured
рожевий	pink, rosy

світлий	light
синій	dark blue
сірий	grey
срібний	silver
темний	dark
фіолетовий	violet
хакі	khaki
червоний	red
чорний	black
шоколадний	chocolate
яскравий	bright

ЄВРОПЕЙСЬКИЙ СОЮЗ (EUROPEAN UNION)

The European Union (EU) is an economic and political union of 27 member states, located primarily in Europe – the area of EU is 4,233,000 km² and over 447 million people. The capital of the EU is Brussels. There are 24 official languages. The euro (symbol: €; code: EUR) is the official currency of 19 out of the 27 member states of the European Union.

Країна/Country	Мова/Language	Валюта/Currency	Код/MCOISO-Code
Austria	German	Euro (€)	EUR
Belgium	French/Dutch/German	Euro (€)	EUR
Bulgaria	Bulgarian	Lev	BGL
Cyprus	Greek	Euro (€)	EUR
Czech Republic	Czech	Koruna	CZK
Croatia	Croatian	Kuna	HRV
Denmark	Danish	Krone	DKK
Estonia	Estonian	Euro (€)	EEK
Finland	Finnish	Euro (€)	EUR

France	French	Euro (€)	EUR
Germany	German	Euro (€)	EUR
Greece	Greek	Euro (€)	EUR
Hungary	Hungarian	Forint (Ft)	HUF
Ireland	Irish/English	Euro (€)	EUR
Italy	Italian	Euro (€)	EUR
Latvia	Latvian	Euro (€)	LTL
Lithuania	Lithuanian	Euro (€)	LVL
Luxembourg	German/French	Euro (€)	EUR
Malta	Maltese	Euro (€)	EUR
Netherlands	Dutch	Euro (€)	EUR
Poland	Polish	Zloty (Zl)	PLN
Portugal	Portuguese	Euro (€)	EUR
Romania	Romanian	Leu (L)	RON
Slovakia	Slovak	Euro (€)	EUR
Slovenia	Slovene	Euro (€)	EUR
Spain	Spanish	Euro (€)	EUR
Sweden	Swedish	Krona (SKr)	SEK

ГЕОГРАФІЧНІ НАЗВИ (GEOGRAPHICAL NAMES)			
Country	Країна	People	Жителі
Afghanistan	Афганістан	Afghan	афганець
Albania	Албанія	Albanian	албанець
Angola	Ангола	Angolan	анголець
Argentina	Аргентина	Argentine	аргентинець
Armenia	Вірменія	Armenian	вірмен
Australia	Австралія	Australian	австралієць
Austria	Австрія	Austrian	австрієць
Azerbaijan	Азербайджан	Azerbaijani	азербайджанець
Belarus	Білорусь	Belarusian	білорус
Belgium	Бельгія	Belgian	бельгієць
Bolivia	Болівія	Bolivian	болівієць
Bosnia and Herzegovina	Боснія і Герцеговина	Bosnian	боснієць
Brazil	Бразилія	Brazilian	бразилець
Bulgaria	Болгарія	Bulgarian	болгарин
Burma	Бірма	Burmese	бірманець
Canada	Канада	Canadian	канадець
China	Китай	Chinese	китаєць

Colombia	Колумбія	Colombian	колумбієць
Croatia	Хорватія	Croat	хорват
Cuba	Куба	Cuban	кубинець
Cyprus	острів Кіпр	Cypriot	кіпріот
Czechia	Чехія	Czech	чех
Denmark	Данія	Danish	данець
Egypt	Єгипет	Egyptian	єгиптянин
Estonia	Естонія	Estonian	естонець
Ethiopia	Ефіопія	Ethiopian	ефіоп
Germany	Німеччина	German	німець
Finland	Фінляндія	Finn	фін
France	Франція	French	француз
Georgia	Грузія	Georgian	грузин
Great Britain	Велика Британія	British	британець
Greece	Греція	Greek	грек
Hungary	Угорщина	Hungarian	угорець
Iceland	Ісландія	Icelander	ісландець
India	Індія	Indian	індієць
Indonesia	Індонезія	Indonesian	індонезієць
Iran	Іран	Iranian	іранець

Iraq	Ірак	Iraqi	іракець
Ireland	Ірландія	Irishman	ірландець
Israel	Ізраїль	Israelite	ізраїльтянин
Italy	Італія	Italian	італієць
Japan	Японія	Japanese	японець
Jordan	Йорданія	Jordanian	йорданець
Kazakhstan	Казахстан	Kazakh	казах
Korea	Корея	Korean	корєць
Latvia	Латвія	Latvian	латиш
Lithuania	Литва	Lithuanian	литовець
Luxemburg	Люксембург	Luxemburg	люксембуржець
Macedonia	Македонія	Macedonian	македонець
Malaysia	Малайзія	Malay	малаєць
Mexico	Мексика	Mexican	мексиканець
Moldova	Молдова	Moldavian	молдаванин
Mongolia	Монголія	Mongol(ian)	монгол
Morocco	Марокко	Moor	марокканець
Netherlands	Нідерланди	Netherlander	нідерландець
Norway	Норвегія	Norwegian	норвежець
Pakistan	Пакистан	Pakistani	пакистанець
Poland	Польща	Pole	поляк

Portugal	Португалія	Portuguese	португалець
Romania	Румунія	Romanian	румун
Russia	Росія	Russian	росіянин
Slovakia	Словакія	Slovak	словак
Slovenia	Словенія	Slovene	словенець
Spain	Іспанія	Spaniard	іспанець
Sweden	Швеція	Swede	швед
Switzerland	Швейцарія	Swiss	швейцарець
Syria	Сирія	Syrian	сирієць
Tajikistan	Таджикистан	Tajik	таджик
Thailand	Таїланд	Thai	таєць
Turkey	Туреччина	Turk	турок
Turkmenistan	Туркменістан	Turk(o)man	туркмен
Ukraine	Україна	Ukrainian	українець
United Arab Emirates	Об'єднані Арабські Емірати	Arab	араб
United States of America	Сполучені Штати Америки	American	американець
Uzbekistan	Узбекистан	Uzbek	узбек
Vietnam	В'єтнам	Vietnamese	в'єтнамець

Для нотаток

Довідкове видання

**УКРАЇНСЬКО-АНГЛІЙСЬКИЙ РОЗМОВНИК
ДЛЯ ПРАЦІВНИКІВ СЕКТОРУ БЕЗПЕКИ ТА ОБОРОНИ**

Свідоцтво про внесення суб'єкта видавничої справи до державного реєстру видавців,
виготовників і розповсюджувачів видавничої продукції Дк № 4155 від 13.09.2011.

Підписано до друку 20.03.2024. Формат 60x84/16. Папір офсетний.

Обл.-вид. арк. 6,5. Ум. друк. арк. 6,04.

Тираж 200 прим.
